

# Recommandations en matière de dépistage du COVID-19 pour NYC

## Faites-vous tester ! Tous les New-Yorkais devraient se faire tester pour le COVID-19.

Pour freiner la propagation du COVID-19, tous les New-Yorkais devraient se faire tester périodiquement, qu'ils aient des symptômes ou non. Ce document sert de guide pour aider les New-Yorkais à savoir à quelle fréquence ils devraient se faire tester. Pour de plus amples renseignements sur le dépistage, adressez-vous à votre professionnel de la santé.

Les travailleurs de santé, d'autres travailleurs essentiels et les travailleurs qui sont physiquement en contact avec d'autres personnes dans le cadre de leur travail devraient se faire tester une fois par moi (voir la page 2).

Pour trouver un centre de dépistage près de chez vous, consultez le site [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) ou envoyez le texto « COVID TEST » au 855 48. De nombreux sites sont gratuits, y compris tous les centres exploités par NYC Health + Hospitals et par le Département de la Santé et de l'Hygiène Mentale de NYC.

## Quand se faire tester

### Immédiatement :

- Si vous présentez des symptômes évoquant le COVID-19, tels que la fièvre ou les frissons, l'essoufflement ou la difficulté à respirer, la fatigue, les maux musculaires ou courbatures, les maux de tête, la perte du goût ou de l'odorat, les maux de gorge, le nez bouché ou qui coule, les nausées ou vomissements, et la diarrhée.
- Si vous avez eu un contact étroit avec une personne atteinte du COVID-19.
  - Si vous êtes un contact proche d'une personne atteinte du COVID-19 (vous vous êtes trouvé(e) à une distance de six pieds ou moins de cette personne pendant au moins 10 minutes sur une période de 24 heures), vous devez rester en quarantaine pendant 10 jours après votre dernière exposition, quel que soit le résultat de votre test, et vous surveiller pour détecter tout symptôme durant toute cette période et jusqu'à quatre jours plus tard.
- À votre retour à NYC après avoir visité un autre État ou pays.
  - Vous devez vous mettre en quarantaine pendant 10 jours (ou moins si vous remplissez les critères de dépistage de l'État de New York en rapport avec la quarantaine obligatoire suite à un voyage).
  - Pour de plus amples renseignements sur les critères de dépistage de l'État de New York en rapport avec la quarantaine obligatoire suite à un voyage, consultez [nyc.gov/health/covidtravel](https://nyc.gov/health/covidtravel).
- Après avoir assisté à un grand rassemblement intérieur.

### Avant de sortir :

- Si vous pensez visiter une personne qui peut avoir un [risque accru de maladie grave due au COVID-19](#).
  - Si vous testez positif(ve), si vous présentez des symptômes du COVID-19 ou encore si vous avez récemment été en contact avec une personne atteinte du COVID-19, annulez vos projets.

### Périodiquement :

- Si vous travaillez hors de votre domicile ou si vous travaillez ou habitez dans un logement collectif (voir les tableaux).

## Faites-vous tester une fois par mois ou selon les recommandations de votre professionnel de la santé ou de votre employeur

Travailleurs de la santé et secouristes	Travailleurs essentiels ayant un contact direct fréquent avec le public	Personnes habitant ou travaillant dans un établissement résidentiel collectif	Tous les autres travailleurs de la ville de New York
<ul style="list-style-type: none"><li>• Travailleurs de la santé et personnel de soutien</li><li>• Dentistes et personnel de soutien</li><li>• Nutritionnistes et diététiciens</li><li>• Ergothérapeutes et physiothérapeutes</li><li>• Orthophonistes</li><li>• Optométristes</li><li>• Secouristes</li><li>• Psychologues et psychiatres</li><li>• Policiers</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vétérinaires</li><li>• Personnel de garderie</li><li>• Livreurs</li><li>• Travailleurs de restaurant</li><li>• Travailleurs d'entreprises de pompes funèbres</li><li>• Agents de sécurité</li><li>• Assistants sociaux</li><li>• Enseignants, éducateurs et personnel de soutien travaillant en milieu scolaire</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Établissements de soins de longue durée (l'État de New York exige que le personnel des maisons de retraite et des établissements de soins de personnes âgées se fassent tester chaque semaine)</li><li>• Autres logements collectifs</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ceux qui travaillent hors de leur domicile et qui sont en contact physique avec d'autres personnes (collègues, clients ou visiteurs sur le lieu de travail)</li></ul>

## Exception en matière de dépistage : si vous avez eu le COVID-19 (résultat positif à un test de diagnostic) au cours des 90 derniers jours

- En général, vous ne devriez pas faire de nouveau test de COVID-19 dans les 90 jours après l'apparition de vos symptômes ou, si vous n'avez pas eu de symptômes, après la date du test. En effet, une personne qui s'est rétablie après avoir contracté le COVID-19 peut obtenir un résultat positif à un test même lorsqu'elle n'est plus contagieuse.
- Si vous vous êtes rétablie(e) du COVID-19 et que vous présentez de nouveaux symptômes du COVID-19, consultez un professionnel de la santé, notamment si vous avez eu un contact étroit avec une personne actuellement atteinte du COVID-19.

Voir « [COVID-19 Testing: Frequently Asked Questions](#) » (Dépistage du COVID-19 : Questions fréquemment posées) pour de plus amples renseignements sur les différents types de tests de dépistage du COVID-19 et sur ce que les résultats de ces tests signifient.

Si vous avez besoin d'aide pour trouver un professionnel de la santé, appelez le 844 692 4692 ou le **311**.

## Rappelez-vous les quatre mesures clés pour prévenir la transmission du COVID-19 :



**Restez chez vous si vous êtes malade :** Restez chez vous si vous ne vous sentez pas bien, si vous avez testé positif(ve) pour le COVID-19, si vous avez eu un contact étroit avec une personne atteinte du COVID-19 ou si vous venez de rentrer de voyage.



**Distanciation physique :** Restez à au moins six pieds des autres.



**Portez une protection faciale :** Protégez-vous et protégez les personnes qui vous entourent. Vous pouvez être contagieux/se même sans symptômes et transmettre la maladie lorsque vous toussiez, éternuez, parlez, chantez ou respirez. Le port d'une protection faciale réduit la propagation du COVID-19.



**Pratiquez une bonne hygiène des mains :** Lavez-vous souvent les mains à l'eau et au savon ou utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool si vous ne disposez pas d'eau et de savon ; nettoyez régulièrement les surfaces fréquemment touchées ; ne vous touchez pas le visage avec des mains non lavées ; et, couvrez-vous le nez et la bouche avec un mouchoir ou votre manche, et non vos mains, lorsque vous toussiez ou éternuez.